

شرمناک میراث

ہم ان لوگوں سے کسی جذبہ نفرت و غضب کے بغیر خالص جذبہ خیر خواہی کے ساتھ یہ کہنا چاہتے ہیں کہ جنگ اور اس کی ضروریات کتنی ہی شدید سہی، مگر براہ کرم اپنے حواس بچا رکھو۔ تم وقتی فائدہ و نقصان کی فکر میں اتنے کھوئے جا رہے ہو کہ اپنی حرکات کے ذور رس اخلاقی نتائج سے تم نے آنکھیں بند کر لی ہیں۔ تم بھول گئے ہو کہ زندگی کی کش مکش میں اخلاقی شکست کھا جانے کے بعد کوئی فوجی فتح تم کو عزت کے مقام پر برقرار نہیں رکھ سکتی اور نہ مجرد مادی طاقت کے بل پر تم زیادہ مدت تک دنیا میں برسر اقتدار رہ سکتے ہو۔ تمہیں یہ بھی یاد نہیں رہا ہے کہ زمانہ ساکن نہیں بلکہ متحرک ہے، اور وہ شخص سخت نادان ہے جو آج کی مصلحت بینیوں میں گم ہو کر کل کی مصلحت کو فراموش کر دے۔

وقت، خواہ کتنا ہی برا ہو، بہر حال گزر جاتا ہے، مگر اپنی ایک مستقل یادگار تاریخ میں چھوڑ جاتا ہے اور اس کے برے اثرات نسلوں تک چلتے رہتے ہیں۔ تم نے اگر اس وقت کو ظلم و زیادتی کے ساتھ گزارا تو یہ ہم پر سے بھی بہر حال گزرے گا اور تم پر سے بھی، مگر اس طرح کہ تم اپنی آئندہ نسلوں کے لیے تاریخ میں ایک ایسی شرمناک میراث چھوڑ جاؤ گے جس پر وہ صدیوں تک دنیا میں نظر اُنچی نہ کر سکے گی۔ امریکا میں تمہارے اسلاف نے تمہارے لیے ایسی ہی میراث چھوڑی تھی جس کا نتیجہ آج یہ دیکھ رہے ہو کہ ہر امریکن کے سامنے تمہاری نگاہ نیچی ہے۔ آئرلینڈ میں تم نے یہی میراث چھوڑی، اور آج تم کو تجربہ ہو گیا کہ تمہارے قریب ترین ہمسایے نے تمہارے اخلاق کا کیا اثر لیا ہے۔ اب کیا تم ہندستان میں بھی ایسی ہی میراث چھوڑنا چاہتے ہو؟ تمہارے اصل کارنامے وہ نہیں ہیں جو تم آپ ہی اپنی مدح میں بیان کر لیا کرتے ہو، بلکہ وہ ہیں جو تاریخ میں باقی رہ جائیں۔ اور تاریخ میں سیر و قوموں کی تصویریں تم دیکھ چکے ہو۔ پھر کیا تم نے عزم کر لیا ہے کہ اپنی تصویر کے لیے بھی اسی گیلری میں کوئی بلند جگہ محفوظ کراؤ گے؟ ('اشارات'، سید ابوالاعلیٰ مودودی، ترجمان القرآن'